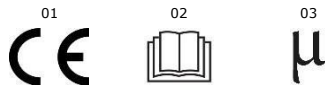


PEREL®

E305DO2-GN



USER MANUAL

1. Introduction

To all residents of the European Union

Important environmental information about this product

This symbol on the device or the package indicates that disposal of the device after its lifecycle could harm the environment. Do not dispose of the unit (or batteries) as unsorted municipal waste; it should be taken to a specialized company for recycling. This device should be returned to your distributor or to a local recycling service. Respect the local environmental rules. **If in doubt, contact your local waste disposal authorities.**

Thank you for choosing Perel! Please read the manual thoroughly before bringing this device into service. If the device was damaged in transit, do not install or use it and contact your dealer.

2. Symbols

- 01 CE marking.
- 02 Read and understand this manual and all safety signs before using this appliance.
- 03 Switch of micro-gap construction.

3. Safety Instructions

• This device can be used by children aged from 8 years and above, and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the device in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the device. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. • Do not connect to an appliance with a load exceeding 16 A. • The timer should always be plugged in a vertical position to ensure IP44 protection. • Always make sure the plug of the connected appliance is fully inserted into the timer. • Always use a rubber plug suited for outdoor use. • Do not interconnect several timers. • Unplug to cut off the power. • Wipe the device regularly with a dry cloth. Do not use alcohol or solvents. Do not immerse into water or any other liquid. • It is recommended not to connect heaters or similar appliances to the timer.

4. General Guidelines

• Refer to the Velleman® Service and Quality Warranty on www.velleman.eu. • Protect this device from shocks and abuse. Avoid brute force when operating the device. • Familiarise yourself with the functions of the device before actually using it. • All modifications of the device are forbidden for safety reasons. Damage caused by user modifications to the device is not covered by the warranty. • Only use the device for its intended purpose. Using the device in an unauthorised way will void the warranty. • Damage caused by disregard of certain guidelines in this manual is not covered by the warranty and the dealer will not accept responsibility for any ensuing defects or problems. • Keep this manual for future reference.

5. Operation

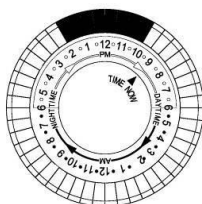
Setting the Time

Rotate the dial in a clockwise direction and set it to the current time.

Setting the Timer

The timer period is determined by the push segments around the dial. Each segment represents 30 minutes.

• Push down all the segments for the time you want the connected appliance to be switched on. Example: Current time is 9 PM. The connected appliance must be switched on at 10 PM and switched off at 2 AM. Push down all the segments between 10 PM and 2 AM in ascending order.



• Next, connect the timer to the mains. • Connect the appliance to the timer and switch on the appliance.

6. Specifications

power supply 230 V~, 50 Hz
max. power 3680 W, 16(2) A
IP rating IP44 (socket only)
dimensions 55 x 126 x 33 mm
weight 188.8 g
operating temperature -25 °C to 55 °C

Use this device with original accessories only. Velleman Group nv cannot be held responsible in the event of damage or injury resulting from (incorrect) use of this device. For more info concerning this product and the latest version of this manual, please visit our website www.velleman.eu. The information in this manual is subject to change without prior notice.

© COPYRIGHT NOTICE

The copyright to this manual is owned by Velleman Group nv. All worldwide rights reserved. No part of this manual may be copied, reproduced, translated or reduced to any electronic medium or otherwise without the prior written consent of the copyright holder.

HANDLEIDING

1. Inleiding

Aan alle ingezetenen van de Europese Unie

Belangrijke milieu-informatie betreffende dit product

Dit symbool op het toestel of de verpakking geeft aan dat, als het na zijn levenscyclus wordt weggeworpen, dit toestel schade kan toebrengen aan het milieu. Gooi dit toestel (en eventuele batterijen) niet bij het gewone huishoudelijke afval; het moet bij een gespecialiseerd bedrijf terecht komen voor recycling. U moet dit toestel naar uw verdeler of naar een lokaal recyclingpunt brengen. Respecteer de plaatselijke milieuwetgeving. **Hebt u vragen, contacteer dan de plaatselijke autoriteiten betreffende de verwijdering.**

Bedankt voor uw aankoop! Lees deze handleiding grondig door voor u het toestel in gebruik neemt. Werd het toestel beschadigd tijdens het transport, installeer het dan niet en raadpleeg uw dealer.

2. Symbolen

- 01 CE-markering.
- 02 Lees en begrijp deze handleiding en de veiligheidsinstructies vóór ingebruikname.
- 03 Schakelapparaten met relais met microcontactopening.

3. Veiligheidsvoorschriften

• Dit toestel is geschikt voor gebruik door kinderen vanaf 8 jaar, door personen met fysieke, zintuiglijke of verstandelijke beperkingen, of door personen met gebrek aan ervaring en kennis, op voorwaarde dat dit onder toezicht gebeurt van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid of hun aanwijzingen heeft gegeven, hoe zij het toestel moeten gebruiken en zich bewust zijn van de risico's die het gebruik van het toestel met zich meebrengt. Kinderen mogen niet met het toestel spelen. De reiniging en het onderhoud van het toestel mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij ze onder toezicht staan. • Sluit deze timer niet aan op een toestel met een belasting hoger dan 16 A. • Gebruik de timer steeds in verticale positie, om beschermingsgraad IP44 te kunnen garanderen. • Zorg ervoor dat de stekker van het aangesloten toestel goed in de timer steekt. • Gebruik steeds een rubberen stekker die geschikt is voor gebruik buitenshuis. • Sluit niet meerdere timers aan. • Ontkoppel het toestel van het lichtnet. • Maak het toestel geregeld schoon met een droge doek. Gebruik geen alcohol of oplosmiddelen. Dompel het toestel nooit in vloeistoffen. • Het aansluiten van verwarmingstoestellen is af te raden.

4. Algemene richtlijnen

Raadpleeg de Velleman® service- en kwaliteitsgarantie op www.velleman.eu. • Bescherm tegen schokken. Vermijd brute kracht tijdens de bediening van het toestel. • Leer eerst de functies van het toestel kennen voor u het gaat gebruiken. • Om veiligheidsredenen mag u geen wijzigingen aanbrengen. Schade door wijzigingen die de gebruiker heeft aangebracht valt niet onder de garantie. • Gebruik het toestel enkel waarvoor het gemaakt is. De garantie vervalt automatisch bij ongeoorloofd gebruik. • De garantie geldt niet voor schade door het negeren van bepaalde richtlijnen in deze handleiding en uw dealer zal de verantwoordelijkheid afwijzen voor defecten of problemen die hier rechtstreeks verband mee houden. • Bewaar deze handleiding voor verdere raadpleging.

5. Gebruik

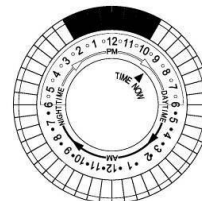
De tijd instellen

Draai de afstemschijf met de wijzers van de klok mee en plaats op het cijfer dat met het huidige uur overeenstemt.

Instellen van de timer

Stel de tijd in met behulp van de drukknoppen. Elk knopje stelt 30 minuten voor.

• Druk alle knopjes tussen de gewenste in- en uitschakeltijd in. Bijvoorbeeld: Het huidige uur is 9u00. Het aangesloten toestel moet om 10u00 ingeschakeld en om 14u00 uitgeschakeld worden. Druk alle knopjes tussen 10 en 2 in, in stijgende volgorde.



• Stop de timer vervolgens in een stopcontact. • Sluit het toestel aan op de timer en schakel het toestel in.

6. Specificaties

voeding 230 V~, 50 Hz
max. vermogen 3680 W, 16(2) A
IP-norm IP44 (enkel stekker)
afmetingen 55 x 126 x 33 mm
gewicht 188.8 g
werktemperatuur -25 °C tot 55 °C

Gebruik dit toestel enkel met originele accessoires. Velleman Group nv is niet aansprakelijk voor schade of kwetsuren bij (verkeerd) gebruik van dit toestel. Voor meer informatie over dit product en de laatste versie van deze handleiding, zie www.velleman.eu. De informatie in deze handleiding kan te allen tijde worden gewijzigd zonder voorafgaande kennisgeving.

© AUTEURSRECHT

Velleman Group nv heeft het auteursrecht voor deze handleiding. Alle wereldwijde rechten voorbehouden. Het is niet toegestaan om deze handleiding of gedeelten ervan over te nemen, te kopiëren, te vertalen, te bewerken en op te slaan op een elektronisch medium zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de rechthebbende.

MODE D'EMPLOI

1. Introduction

Aux résidents de l'Union européenne

Informations environnementales importantes concernant ce produit

Ce symbole sur l'appareil ou l'emballage indique que l'élimination d'un appareil en fin de vie peut polluer l'environnement. Ne pas jeter un appareil électrique ou électronique (et des piles éventuelles) parmi les déchets municipaux non-sujets au tri sélectif; une déchetterie traitera l'appareil en question.

Renvoyer l'appareil à votre fournisseur ou à un service de recyclage local. Respecter la réglementation locale relative à la protection de l'environnement. **En cas de questions, contacter les autorités locales pour élimination.**

Nous vous remercions de votre achat ! Lire attentivement le présent mode d'emploi avant la mise en service de l'appareil. Si l'appareil a été endommagé pendant le transport, ne pas l'installer et consulter votre revendeur.

2. Symboles

- 01 Marquage CE.
- 02 Lire et comprendre ce mode d'emploi et toutes les consignes de sécurité avant d'utiliser l'appareil.
- 03 Interrupteur à faible distance d'ouverture des contacts.

3. Consignes de sécurité

• Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes manquant d'expérience et de connaissances ou dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, si elles ont été formées et encadrées quant à l'utilisation de l'appareil d'une manière sûre et connaissent les risques encourus. Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance. • Ne pas raccorder un appareil avec une charge supérieure à 16 A. • Toujours utiliser le minuteur en position verticale pour garantir l'indice de protection IP44. • Veiller à insérer complètement la fiche dans la prise du minuteur. • Toujours utiliser une prise en caoutchouc, conçue pour un usage à l'extérieur. • Ne pas connecter plusieurs minuteurs. • Débrancher l'appareil. • Essuyer régulièrement l'appareil avec un chiffon sec. Éviter l'usage d'alcool et de solvants. Ne pas tremper l'appareil dans un liquide quelconque. • Le raccordement d'un calorifère est déconseillé.

4. Directives générales

Se référer à la garantie de service et de qualité Velleman® sur www.velleman.eu. • Protéger l'appareil des chocs et de l'abus. Traiter l'appareil avec circonspection pendant l'opération. • Se familiariser avec le fonctionnement de l'appareil avant de l'utiliser. • Toute modification est

interdite pour des raisons de sécurité. Les dommages occasionnés par des modifications par le client ne tombent pas sous la garantie. • N'utiliser l'appareil qu'à sa fonction prévue. Un usage impropre annule d'office la garantie. • La garantie ne se s'applique pas aux dommages survenus en négligeant certaines directives de ce mode d'emploi et votre revendeur déclinera toute responsabilité pour les problèmes et les défauts qui en résultent. • Garder ce mode d'emploi pour toute référence ultérieure.

5. Fonctionnement

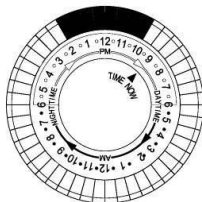
Régler l'heure

Tourner le cadran dans le sens des aiguilles d'une montre et le positionner à l'heure actuelle.

Paramétrage du minuteur

Le délai du minuteur est déterminé par les segments noirs autour du cadran. Chaque segment représente une plage de 30 minutes.

• Enfoncer tous les segments afin de déterminer le délai souhaité. Exemple : L'heure actuelle est 9h00. L'appareil raccorder doit se brancher à 10h2 et se débrancher à 18h00. Enfoncer tous les segments entre 10 et 2 dans un ordre ascendant.



- Ensuite, insérer le minuteur dans une prise de courant.
- Raccorder l'appareil au minuteur et brancher l'appareil.

6. Spécifications

alimentation	230 V~, 50 Hz
puissance max.	3680 W, 16(2) A
indice IP	IP44 (prise uniquement)
dimensions	55 x 126 x 33 mm
poids	188.8 g
température de service	-25 °C à 55 °C

N'employer cet appareil qu'avec des accessoires d'origine. Velleman Group nv ne peut, dans la mesure conforme au droit applicable être tenue responsable des dommages ou lésions (directs ou indirects) pouvant résulter de l'utilisation de cet appareil. Pour plus d'informations concernant cet article et la dernière version de ce mode d'emploi, consulter notre site www.velleman.eu. Les spécifications et le contenu de ce mode d'emploi peuvent être modifiés sans notification préalable.

© DROITS D'AUTEUR

Velleman Group nv est l'ayant droit des droits d'auteur de ce mode d'emploi. Tous droits mondiaux réservés. Toute reproduction, traduction, copie ou diffusion, intégrale ou partielle, du contenu de ce mode d'emploi par quelque procédé ou sur tout support électronique que ce soit est interdite sans l'accord préalable écrit de l'ayant droit.

MANUAL DEL USUARIO

1. Introducción

A los ciudadanos de la Unión Europea

Importantes informaciones sobre el medio ambiente concerniente a este producto

Este símbolo en este aparato o el embalaje indica que, si tira las muestras inservibles, podrían dañar el medio ambiente. No tire este aparato (ni las pilas, si las hubiera) en la basura doméstica; debe ir a una empresa especializada en reciclaje. Devuelva este aparato a su distribuidor o a la unidad de reciclaje local. Respete las leyes locales en relación con el medio ambiente. Si tiene dudas, contacte con las autoridades locales para residuos.

iGracias por elegir Perel! Lea atentamente las instrucciones del manual antes de usar el aparato. Si ha sufrido algún daño en el transporte no lo instale y póngase en contacto con su distribuidor.

2. Símbolos

- 01 Marcado CE
- 02 Lea y comprenda este manual y todas las instrucciones de seguridad antes de usar el aparato.
- 03 Interruptor de micro distancia de abertura entre los contactos

3. Instrucciones de seguridad

• Este aparato no es apto para niños menores de 8 años ni para personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas ni para personas con una falta de experiencia y conocimientos del producto, salvo si están bajo la vigilancia de una persona que pueda garantizar la seguridad. Asegúrese de que los niños no jueguen con este

dispositivo. Nunca deje que los niños limpien o manipulen el aparato sin supervisión. • No conecte el aparato a una carga superior a 16 A. • Asegúrese de que el temporizador esté siempre conectado de manera vertical para garantizar una protección IP44. • Asegúrese de que el enchufe del aparato conectado esté correctamente introducido en el temporizador. • Utilice siempre una clavija de goma apta para el uso en exteriores. • No interconecte varios temporizadores. • Desenchufe el aparato para cortar el suministro de corriente. • Limpie el aparato regularmente con un paño seco. No utilice alcohol ni disolventes. No sumerja el aparato en cualquier líquido. • No conecte aparatos de calefacción.

4. Normas generales

• Para más información sobre la Garantía de servicio y calidad Velleman®, visite www.velleman.eu. • Proteja el aparato contra choques y golpes. Evite usar excesiva fuerza durante el manejo. • Familiarícese con el funcionamiento del aparato antes de utilizarlo. • Por razones de seguridad, las modificaciones no autorizadas del aparato están prohibidas. Los daños causados por modificaciones no autorizadas, no están cubiertos por la garantía. • Utilice sólo el aparato para las aplicaciones descritas en este manual. Su uso incorrecto anula la garantía completamente. • Los daños causados por descuido de las instrucciones de seguridad de este manual invalidarán su garantía y su distribuidor no será responsable de ningún daño u otros problemas resultantes. • Guarde este manual del usuario para cuando necesite consultarlo.

5. Funcionamiento

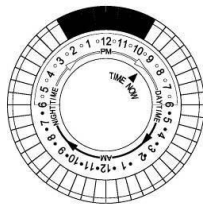
Ajustar la hora

Gire la esfera en el sentido de las agujas del reloj y póngala en la hora actual.

Programar el temporizador

Pulse los segmentos alrededor de la esfera deseados para ajustar la hora. Cada segmento representa un rango de 30 minutos.

• Pulse todos los segmentos para determinar el tiempo deseado. Ejemplo: Hora actual: 9 PM. El aparato debe conectarse a las 10 PM y debe desconectarse a las 2 AM. Pulse todos los segmentos entre 10 PM y 2 AM por orden ascendente.



- Luego, enchufe el temporizador a una toma eléctrica.
- Enchufe el aparato a la toma eléctrica del temporizador y encienda el aparato.

6. Especificaciones

alimentación	230 V~, 50 Hz
potencia máxima	3680 W, 16(2) A
grado de protección IP	IP44 (sólo enchufe)
dimensiones	55 x 126 x 33 mm
peso	188.8 g
temperatura de funcionamiento	de -25 °C a 55 °C

Utilice este aparato sólo con los accesorios originales. Velleman Group nv no será responsable de daños ni lesiones causados por un uso (indebido) de este aparato. Para más información sobre este producto y la versión más reciente de este manual del usuario, visite nuestra página www.velleman.eu. Se pueden modificar las especificaciones y el contenido de este manual sin previo aviso.

© DERECHOS DE AUTOR

Velleman Group nv dispone de los derechos de autor para este manual del usuario. Todos los derechos mundiales reservados. Está estrictamente prohibido reproducir, traducir, copiar, editar y guardar este manual del usuario o partes de ello sin el consentimiento previo por escrito del propietario del copyright.

BEDIENUNGSANLEITUNG

1. Einführung

An alle Einwohner der Europäischen Union

Wichtige Umweltinformationen über dieses Produkt

Dieses Symbol auf dem Produkt oder der Verpackung zeigt an, dass die Entsorgung dieses Produktes nach seinem Lebenszyklus der Umwelt Schaden zufügen kann. Entsorgen Sie die Einheit (oder verwendeten Batterien) nicht als unsortierter Hausmüll; die Einheit oder die verwendeten Batterien müssen von einer spezialisierten Firma zwecks Recycling entsorgt werden. Diese Einheit muss an den Händler oder ein örtliches Recycling-Unternehmen retourniert werden. Respektieren Sie die örtlichen Umweltvorschriften. Falls Zweifel bestehen, wenden Sie sich für Entsorgungsrichtlinien an Ihre örtliche Behörde.



Vielen Dank, dass Sie sich für Perel entschieden haben! Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme sorgfältig durch. Überprüfen Sie, ob Transportschäden vorliegen. Sollte dies der Fall sein, verwenden Sie das Gerät nicht und wenden Sie sich an Ihren Händler.

2. Symbole

- 01 CE-Kennzeichnung
- 02 Lesen Sie die Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise vor Inbetriebnahme sorgfältig durch.
- 03 Schalter mit Mikrokontaktföfnung

3. Sicherheitshinweise

• Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Beachten Sie, dass Kinder das Gerät nicht reinigen oder bedienen. • Verbinden Sie das Gerät nicht mit einem Gerät mit einer Last über 16 A. • Verwenden Sie die Zeitschaltuhr immer vertikal, um den IP44-Schutz zu gewährleisten. • Beachten Sie, dass Sie den Stecker vom angeschlossenen Gerät richtig in die Zeitschaltuhr gesteckt haben. • Verwenden Sie immer einen Gummi-Stecker, der für die Anwendung im Außenbereich geeignet ist. • Verbinden Sie nie mehrere Zeitschaltuhren miteinander. Ziehen Sie die Zeitschaltuhr aus der Steckdose, um sie völlig vom Netz zu trennen. • Verwenden Sie zur Reinigung ein sauberes, trockenes Tuch. Verwenden Sie auf keinen Fall Alkohol oder irgendwelche Lösungsmittel. Tauchen Sie die Zeitschaltuhr niemals in Flüssigkeiten ein. • Schließen Sie keine Heizgeräte an.

4. Allgemeine Richtlinien

• Mehr Informationen über die Velleman® Service- und Qualitätsgarantie finden Sie auf www.velleman.eu. • Schützen Sie das Gerät vor harten Stößen und schütteln Sie es nicht. Wenden Sie bei der Bedienung keine Gewalt an. • Nehmen Sie das Gerät erst in Betrieb, nachdem Sie sich mit seinen Funktionen vertraut gemacht haben. • Eigenmächtige Veränderungen sind aus Sicherheitsgründen verboten. Bei Schäden verursacht durch eigenmächtige Änderungen erlischt der Garantieanspruch. • Verwenden Sie das Gerät nur für Anwendungen beschrieben in dieser Bedienungsanleitung. Bei falscher Anwendung dieses Gerätes erlischt der Garantieanspruch. • Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch. Für daraus resultierende Folgeschäden übernimmt der Hersteller keine Haftung. • Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung für künftige Einsichtnahme auf.

5. Betrieb

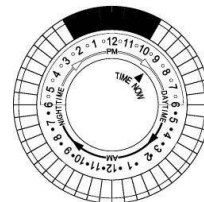
Die Uhrzeit einstellen

Drehen Sie die Einstellring im Uhrzeigersinn und stellen Sie die Ziffer übereinstimmend mit der Uhrzeit ein.

Die Zeitschaltuhr einstellen

Stellen Sie die Uhrzeit mit den Drucktasten ein. Jede Taste stellt 30 Minuten dar.

• Drücken Sie alle Tasten zwischen der Einschalt- und der Ausschaltzeit. Beispiel: Aktuelle Uhrzeit: 9 PM. Wenn das angeschlossene Gerät zwischen 10 PM und 2 AM eingeschaltet werden soll, so drücken Sie alle Tasten zwischen 10 PM und 2 AM in aufsteigender Reihenfolge ein.



• Stecken Sie die Zeitschaltuhr danach in die Netzsteckdose. • Verbinden Sie das Gerät mit der Zeitschaltuhr und schalten Sie es ein.

6. Technische Daten

Stromversorgung	230 V~, 50 Hz
maximale Leistung	3680 W, 16(2) A
IP-Schutzart	IP44 (nur Stecker)
Abmessungen	55 x 126 x 33 mm
Gewicht	188.8 g
Betriebstemperatur	-25 °C bis 55 °C

Verwenden Sie dieses Gerät nur mit originellen Zubehörfteilen. Velleman Group nv übernimmt keine Haftung für Schäden oder Verletzungen bei (falscher) Anwendung dieses Gerätes. Mehr Informationen zu diesem Produkt und die neueste Version dieser Bedienungsanleitung finden Sie hier: www.velleman.eu. Alle Änderungen ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.

© URHEBERRECHT

Velleman Group nv besitzt das Urheberrecht für diese Bedienungsanleitung. Alle weltweiten Rechte vorbehalten. Ohne vorherige schriftliche Genehmigung des Urhebers ist es nicht gestattet, diese Bedienungsanleitung ganz oder in Teilen zu reproduzieren, zu kopieren, zu übersetzen, zu bearbeiten oder zu speichern.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

1. Wstęp

Przeznaczona dla mieszkańców Unii Europejskiej.

Ważne informacje dotyczące środowiska.

Niniejszy symbol umieszczony na urządzeniu bądź opakowaniu wskazuje, że użycie produktu może być szkodliwe dla środowiska. Nie należy wyrzucać urządzenia (lub baterii) do zbiorczego pojemnika na odpady komunalne, należy je przekazać specjalistycznej firmie zajmującej się recyklingiem. Niniejsze urządzenie należy zwrócić dystrybutorowi lub lokalnej firmie świadczącej usługi recyklingu. Przestrzegaj lokalnych zasad dotyczących środowiska. W razie wątpliwości należy skontaktować się z lokalnym organem odpowiedzialnym za utylizację odpadów.

Dziękujemy za wybór produktu firmy Perel! Prosimy o dokładne zapoznanie się z instrukcją obsługi przed użyciem urządzenia. Nie montować ani nie używać urządzenia, jeśli zostało uszkodzone podczas transportu - należy skontaktować się ze sprzedawcą.

2. Symbole

- 01 Oznakowanie CE.
- 02 Przed zastosowaniem urządzenia należy zapoznać się z niniejszą instrukcją oraz symbolami bezpieczeństwa.
- 03 Łącznik o mikroprzerwie zestykowej.

3. Wskazówki bezpieczeństwa

• Z niniejszego urządzenia mogą korzystać dzieci powyżej 8 roku życia i osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, zmysłowych bądź umysłowych, jak również osoby nieposiadające doświadczenia lub znajomości urządzenia, jeśli znajdują się one pod nadzorem innych osób lub jeśli zostały pouczone na temat bezpiecznego sposobu użycia urządzenia oraz zdają sobie sprawę ze związków z nim zagrożeni. Dzieci nie mogą używać urządzenia do zabawy. Prace związane z czyszczeniem i konserwacją nie mogą być wykonywane przez dzieci pozostawione bez nadzoru. • Nie podłączaj do urządzenia o obciążeniu przekraczającym 16 A. • Timer musi być podłączony w pozycji pionowej - tylko wówczas można zagwarantować stopień ochrony IP44. • Należy każdorazowo upewnić się, że wtyczka podłączonego urządzenia jest w całości włożona do timera. • Należy zawsze używać gumowej wtyczki dostosowanej do użytku na zewnątrz. • Nie łączć kilku timerów ze sobą. • Odcłąć, aby odciąć zasilanie. • Regularnie wycierać urządzenie suchą, niestrzępiącą się ściereczką. Nie stosować alkoholu ani rozpuszczalników. Nie zanurzać w wodzie ani innej cieczy. • Zaleca się, aby nie podłączać do timera grzejników lub podobnych sprzętów.

4. Informacje ogólne

• Należy zapoznać się z punktem Usługi i gwarancja jakością Velleman® na stronie www.velleman.eu. • Chronić urządzenie przed wstrząsami i użytkowaniem niezgodnym z przeznaczeniem. Podczas obsługi urządzenia unikać stosowania siły. • Przed rozpoczęciem pracy z urządzeniem należy zapoznać się z jego funkcjami. • Wprowadzanie zmian w urządzeniu jest zabronione ze względów bezpieczeństwa. Uszkodzenia spowodowane zmianami wprowadzonymi przez użytkownika nie podlegają gwarancji. • Stosować urządzenie wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem. Używanie urządzenia w niedozwolony sposób spowoduje unieważnienie gwarancji. • Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych nieprzestrzeganiem niniejszej instrukcji, a sprzedawca nie ponosi odpowiedzialności za wyniki uszkodzenia lub problemy. • Zachować niniejszą instrukcję na przyszłość.

5. Obsługa

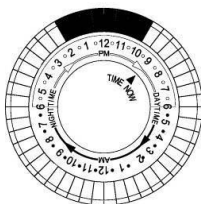
Ustawienie czasu

Obrócić tarczę w kierunku zgodnym z kierunkiem ruchu wskazówek zegara i ustawić strzałkę na aktualnej godzinie.

Ustawianie timera

Ustawień timera dokonuje się poprzez wciskanie segmentów rozmieszczonych wokół tarczy. Każdy segment odpowiada 30 minutom.

• Należy wcisnąć wszystkie segmenty odpowiadające okresowi czasu, w którym podłączone urządzenie ma być aktywne. Przykład: Bieżący czas to godz. 21:00. Podłączone urządzenie ma włączyć się o godz. 22:00, a wyłączyć się o 2:00. Należy wcisnąć wszystkie segmenty pomiędzy godz. 22:00 a 2:00 w kolejności rosnącej.



- Podłączyć timer do sieci zasilającej. • Podłączyć urządzenie do sieci zasilającej i włączyć.

6. Specyfikacja

zasilanie..... 230 V~, 50 Hz
maks. moc..... 3680 W, 16(2) A
klasa IP..... IP44 (tylko gniazdko)
wymiary..... 55 x 126 x 33 mm
waga..... 188,8 g
temperatura robocza..... od -25 °C do 55 °C

Należy używać wyłącznie oryginalnych akcesoriów. Firma Velleman Group nv nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia lub urazy wynikające z (niewłaściwego) korzystania z niniejszego urządzenia. Aby uzyskać więcej informacji dotyczących produktu oraz najnowszą wersję niniejszej instrukcji, należy odwiedzić naszą stronę internetową www.velleman.eu. Informacje zawarte w niniejszej instrukcji obsługi mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia.

© INFORMACJA O PRAWACH AUTORSKICH

Właścicielem praw autorskich do niniejszej instrukcji jest firma Velleman Group nv. Wszelkie prawa są zastrzeżone na całym świecie. Żadna część niniejszej instrukcji nie może być kopiowana, powielana, tłumaczona ani przenoszona na jakikolwiek nośnik elektroniczny (lub w inny sposób) bez wcześniejszej pisemnej zgody właściciela praw autorskich.

MANUAL DE FUNCIONAMENTO

1. Introdução

As cidadãs da União Europeia

Importantes informações sobre o meio ambiente no que respeita a este produto

Este símbolo no aparelho ou na embalagem indica que, enquanto desperdícios, poderão causar danos no meio ambiente. Não coloque a unidade (ou as pilhas) no depósito de lixo municipal; deve dirigir-se a uma empresa especializada em reciclagem. Devolva o aparelho ao seu distribuidor ou ao posto de reciclagem local. Respeite a legislação ambiental local. Em caso de dúvidas, contacte com as autoridades locais para os resíduos.

Agradecemos o facto de ter escolhido a Perel! Leia atentamente as instruções do manual antes de usar o aparelho. Caso o aparelho tenha sofrido algum dano durante o transporte não o instale e entre em contacto com o seu distribuidor.

2. Símbolos

- 01 Marca CE
- 02 Leia este manual atentamente antes da utilização ou instalação.
- 03 Interruptor de micra abertura dos contactos.

3. Instruções de segurança

• Este aparelho pode ser usado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e pessoas com capacidades físicas, mentais e sensoriais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimentos acerca do aparelho, desde que sejam supervisionadas e informadas acerca da utilização do aparelho e possíveis acidentes. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção não devem ser feitas por crianças sem a devida supervisão. • Não faça a conexão a um aparelho com uma carga superior a 16 A. • O temporizador deve estar sempre ligado na posição vertical para garantir a proteção IP44. • Verifique se a ficha do aparelho conectado está totalmente introduzida no temporizador. • Utilizar sempre uma tomada em borracha indicada para uso no exterior. • Não faça a interligação de vários temporizadores. • Retire a ficha da tomada para desligar a corrente. • Limpe o aparelho regularmente com um pano seco. Não utilize álcool ou solventes. Não submergir em água ou qualquer outro líquido. • Não é recomendada a ligação de aquecedores, ou aparelhos semelhantes, ao temporizador.

4. Normas gerais

• Consulte sempre a Garantia de Serviço e Qualidade Velleman® em www.velleman.eu. • Proteja o aparelho de quedas e má utilização. Evitar força excessiva ao utilizar o dispositivo. • Familiarize-se com as funções do aparelho antes de o utilizar. • Por razões de segurança, estão proibidas quaisquer modificações do aparelho desde que não autorizadas. Os danos causados por modificações não autorizadas do aparelho não estão cobertos pela garantia.

• Utilize o aparelho apenas para as aplicações descritas neste manual. Uma utilização incorreta anula a garantia completamente. • Os danos causados pelo não cumprimento de algumas das normas referidas neste manual não estão cobertos pela garantia e o fornecedor não assumirá qualquer responsabilidade sobre eventuais defeitos ou problemas resultantes. • Guarde este manual para posterior consulta.

5. Utilização

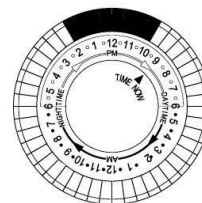
Ajustar a hora

Gire o visor no sentido dos ponteiros do relógio e coloque-o na hora actual.

Ajustar o programador

O tempo do programador é determinado pelos segmentos pretos a volta do visor. Cada segmento representa 30 minutos.

• Carregar em todos os segmentos para determinar o tempo desejado. Exemplo: A hora actual é 9:00. O aparelho ligado deve arrancar as 10h2 e desligar as 18h00. Carregar em todos os segmentos entre 10 e 2 na ordem crescente.



- Depois, inserir o programador na tomada. • Ligar o aparelho ao programador e depois liga-lo.

6. Especificações

alimentação..... 230 V~, 50 Hz
potência máxima..... 3680 W, 16(2) A
grau de proteção IP..... IP44 (apenas tomada)
dimensões..... 55 x 126 x 33 mm
peso..... 188,8 g
temperatura de funcionamento..... -25 °C à 55 °C

Utilize este aparelho apenas com acessórios originais. A Velleman Group nv não será responsável por quaisquer danos ou lesões causadas pelo uso (indevido) do aparelho. Para mais informação sobre este produto e para aceder à versão mais recente deste manual do utilizador, visite a nossa página www.velleman.eu. Podem alterar-se as especificações e o conteúdo deste manual sem aviso prévio.

© DIREITOS DE AUTOR

A Velleman Group nv detém os direitos de autor deste manual do utilizador. Todos os direitos mundiais reservados. É estritamente proibido reproduzir, traduzir, copiar, editar e gravar este manual do utilizador ou partes deste sem prévia autorização escrita por parte da detentora dos direitos.

Imported for Perel by Velleman Group nv
Legen Heirweg 33, 9890 Gavere, Belgium
www.velleman.eu